

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
6B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet OCIN - Maintenance des carrosseries	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-122908/A	Date 2012-09-04
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-122908	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hs597.W8486-122908	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-597-60983	
Date of Original Request for Standing Offer 2012-08-07	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-17	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bourassa, Chantal	Buyer Id - Id de l'acheteur hs597
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6763 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette révision 002 a pour but de fournir la question et réponse suivante traduite de l'anglais vers le français.

Question

En août 2000, le no. de sollicitation W8486-00FJ01/A (Contrôle de la corrosion des véhicules militaires) a été émis. Cela incluait aussi une liste détaillée (voir la copie scannée ci-jointe). À l'aide de cette liste, nous avons été capables de soumissionner sur les unités VLLR, VLMR et VSLR suivantes.

Nous avons besoin de déterminer le temps de travail nécessaire pour les candidats, les ressources et l'utilisation de produits - dépendant de(s) l'unité(s) - et cela est presque impossible à faire sans une liste.

Afin d'éliminer tout avantage qu'auraient pu avoir les applicants précédents - au sujet de leur connaissance des types de véhicules et des exigences du produit - j'estime qu'une liste est nécessaire.

Cela pourrait en fait donner aux soumissionnaires précédemment sélectionnés un avantage dans le processus de soumission actuel, puisqu'ils seront familiers avec la flotte du MDN des années passées.

Réponse

Ceci est la liste des bases du contrat précédent comportant un nombre approximatif de camions. Le nouveau contrat comportera une flotte beaucoup plus importante : VLMR, VLLR, remorques (toutes), VSLR, MSVS, VLSG et toutes les remorques civiles qui ont été jugées comme étant semblables aux remorques militaires. L'autorité technique est en train de rassembler la liste des CCE (codes de configuration des équipements) et jusqu'à maintenant 130 CCE différents ont été listés comme véhicules/remorques de la flotte B, en majorité des véhicules sur roues au sein des FC. Comme vous pouvez le voir, il est très difficile de déterminer le nombre de véhicules existant à chaque endroit, bien que la liste des bases serait assez précise (nous pourrions trouver une ou deux unités de réserve de plus).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.